#### Day 3

Āshāji	sa(n)dhya vela tame mat koi chuko e chhe gurni e(n)dha <b>n</b> iji e vela tamne didhi kidhi te dinni barihari	252
Oh Lord	Don't miss (the prayers) at the time of the command This is the sign (seal) of the Guide (upon your soul) That time is given to you and it is the gateway to (window of) religion Hari You are eternal;	252
Āshāji	biji vela ehij ja <b>n</b> o rat gha <b>d</b> i chh gai ja <b>n</b> oji te to bari daraga ta <b>n</b> i gurthi thavo hushiarhari	253
Oh Lord	Know the second period as the six ghadis (approximately 2 hours) after the sunset It is the gateway to gathering (of knowledge) so be intelligent with the help of the Guide Hari You are eternal;	253
Āshāji	triji sa(n)dhya pachhli ja <b>n</b> o kha <b>t</b> ga <b>d</b> i parmanoji e bari sarag <b>n</b> i bha <b>n</b> ie leve gurne hathhari	254
Oh Lord	The third time of the command is at the end of the night It occurs six ghadis before the dawn Understand it as the gateway to heaven It is obtained with the help of the Guide (ism-i-azam) Hari You are eternal;	254
Āshāji	chothi bari nahi(n) kuchh bole nit nit karvi vadhaiji gurnarsu(n) nit hetaj rakho to poho(n)cho sarag duarhari	255
Oh Lord	At the fourth gateway a person does not say anything day by day he increases his good deeds Be in love with the Shah-Pir everyday then you will reach the doorstep to heaven Hari You are eternal;	255

### Day 3 (continued)

Āshāji	pa(n)chmi bari daso(n)dni kahie te sahuthi mo <b>t</b> i ja <b>n</b> oji te ma(n)he tame raho hushiyar to rahesho gurnarne sathhari
Oh Lord	The fifth gateway is created by observance of the tithe know it as the biggest one Remain intelligent and alert in this aspect then you will constantly be with the Shah-Pir Hari You are eternal;
Āshāji	sarag marat paiyaraj kahie te sarvei jiv tamaraji sahuna var to tamne ja <b>n</b> u(n) sohi ja <b>n</b> u(n) dev morarhari
Oh Lord	In the realms of the heavens, earth and the undersurface all souls are yours You are the Provider and the Protector to all It is only you that I know as the exalted Lord Hari You are eternal;
Āshāji	ham_kuch_na(n)hi tame chho sarve sreva_tamari_ham_lia <b>n</b> aji tamara banda_te tamehi taro to nam_rahe ilahihari
Oh Lord	I (We) are nothing, You are everything I (We) have accepted to serve You Your servants, You are to save them then indeed your name will be regarded as Divine Hari You are eternal;
Āshāji	karo kamai ne_kiriya karo srevo dev morarji_ fazal_karo ho mora sami adale jiv na chu <b>t</b> ehari
Oh Lord	Perform rewarding actions and partake in the (prescribed) rituals and serve (worship) the exalted Lord Oh our (my) Lord have mercy upon us because of divine justice the souls cannot be freed (easily) Hari You are eternal;

### Day 3 (continued)

Āshāji	fazal_karo to tya(n)_gha <b>n</b> a chu <b>t</b> e maher karo mora samiji pir pegambar jiv tamara su <b>n</b> o teni fariyadhari
Oh Lord	Have mercy so that many souls can be freed there Have mercy my Lord The peers and the prophets are your souls listen to their pleas (complaints) Hari You are eternal;
Āshāji	sar sarovar kamai na chuke te mahe par utaroji hathi <b>d</b> u daine ugaro mora sami thavo mai ne baphari
Oh Lord	The pure and perfect lake does not miss out on rewards (the pure and moral world does not miss out in rewarding activities) Enable the momins therein to cross it (into eternity) With the help of your hand please save us and become our mother and father Hari You are eternal;
Āshāji	dha(n)dho karva duniyama(n)he avya leva ap didarji nav pa(n)ti tame laine chalo dasmi narjine alohari
Oh Lord	You have come to the world to earn your livelihood and to take your spiritual vision Take nine parts (from your earnings) and live from it submit the tenth part to the Imam Hari You are eternal;
Āshāji	sunka <b>r</b> ma(n)he tap na kahie tiya(n) daso(n)d detaji nur nar to tare ekla raheta tya(n)thi hui daso(n)dhari
Oh Lord	In the primordial void when there was only contemplation (upon the universe) by the Lord At that time submission of the tithe was there The Lord of light was alone at that time since then the principle of the tithe has come down to us Hari You are eternal;
	since then the principle of the tithe has come down to us

#### Day 3 (continued)

Āshāji	sunka <b>r</b> ma(n)hethi rachna kidhi tis din daso(n)d likha <b>n</b> iji gur ginan ved vicharo to daso(n)d vina nahi chhu <b>t</b> ohari	56
Oh Lord	From the primordial void the Lord created the universe It is from that day the practice of the tithe has been established If you reflect upon the guidance of the Guide and the scriptures including the ginaans and the vedas you will realise that without the tithe, the salvation of the soul is not possible Hari You are eternal;	556
Āshāji	daso(n)d deve ne sidake raheve ehi moman sachaji a <b>d</b> o marag teone na(n)hi ne bhe <b>t</b> ya shahna didarhari	357
Oh Lord	A person who submits the tithe and remains steadfast (in religion) is indeed a true momin Such a person will not stray on to the wrong path and he is embraced by the spiritual vision of the Lord Hari You are eternal;	357

#### Credits:

Dr. Noorallah Juma and SalmanSpiritual.com for the transliteration, Karim Merali and <a href="Ismaili.net">Ismaili.net</a> for the translation, Salmanspiritual.com for developing an interactive version.